

Dutch A: language and literature – Higher level – Paper 1 Néerlandais A : langue et littérature – Niveau supérieur – Épreuve 1 Neerlandés A: lengua y literatura – Nivel superior – Prueba 1

Wednesday 4 May 2016 (afternoon) Mercredi 4 mai 2016 (après-midi) Miércoles 4 de mayo de 2016 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

### Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Question 1 consists of two texts for comparative analysis.
- Question 2 consists of two texts for comparative analysis.
- Choose either question 1 or question 2. Write one comparative textual analysis.
- The maximum mark for this examination paper is [20 marks].

### Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La guestion 1 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- La question 2 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- Choisissez soit la question 1, soit la question 2. Rédigez une analyse comparative de textes.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de [20 points].

## Instrucciones para los alumnos

- · No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- En la pregunta 1 hay dos textos para el análisis comparativo.
- En la pregunta 2 hay dos textos para el análisis comparativo.
- Elija la pregunta 1 o la pregunta 2. Escriba un análisis comparativo de los textos.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [20 puntos].

© International Baccalaureate Organization 2016

Kies vraag 1 of vraag 2.

 Analyseer en vergelijk de volgende twee teksten. Behandel de overeenkomsten en verschillen tussen de twee teksten. Geef daarbij tevens commentaar op het belang van de context, het publiek waarvoor de teksten bestemd zijn, het doel van de teksten en de formele en stilistische kenmerken.

### Tekst A

# Vrouwen zorgen voor betere stadionsfeer

25 oktober 2013 om 07:44 door J van Boven



Wie in een stadion om zich heen kijkt, weet dat de voetbalwereld al lang geen mannenbolwerk meer is. Een tribune zonder vrouwen is tegenwoordig ondenkbaar. Sp!ts ging op zoek naar de club met de meeste dames in het bestand van seizoenkaarthouders.

Ze bezoekt als sinds 1980 wedstrijden van Heracles Almelo en zag om zich heen steeds meer vrouwen op de tribunes zitten. Vooral de afgelopen jaren is het aantal seksegenoten toegenomen, zegt de 46-jarige Liesbeth Kiewiet. "Ik ga met mijn tante naar het stadion en op de stoeltjes om ons heen zit zeker een handvol vrouwen. Ook in de vakken met fanatieke fans staan steeds meer meiden."

## Gezin

- Uit een rondgang langs de Eredivisieclubs blijkt dat Heracles Almelo en Go Ahead Eagles de grootste magneten zijn voor vrouwelijke voetbalfans. Bij beide clubs bestaat het aantal seizoenkaarthouders voor 15 procent uit vrouwen. "De afgelopen jaren is het met een paar procent toegenomen, maar ten opzichte van tien jaar geleden is het aantal vrouwen bij ons verdubbeld. Het stadion is uitgebreid en er heerst een enorm gevoel van veiligheid.
   Bovendien is voetbal echt een uitje voor het hele gezin geworden."
  - Onprettiger

20

Seizoenkaarthoudster Kiewiet beaamt dat. "Ik ga ook wel eens naar uitwedstrijden en in andere - en vooral de grotere - stadions is de sfeer vaak onprettiger. In ons Polman Stadion kunnen kleine kindjes onbezorgd rondlopen. Ik denk dat het aantal vrouwen invloed heeft op de veiligheid in een stadion. Hoe meer dames, des te kleiner de kans op ongeregeldheden. Wij zeggen sneller: doe toch eens normaal man, gedraag je. Gelukkig is dat bij Heracles nauwelijks nodig."

#### **Fanatiek**

Bij Go Ahead Eagles wordt er verrast gereageerd op de gedeelde koppositie met Heracles.

"Echt? Wat leuk", aldus voorzitter Edwin Lugt. "Aan mijn reactie merk je dat we hier geen speciaal beleid voor hebben uitgestippeld. De faciliteiten in de Adelaarshorst zijn niet van die aard dat vrouwen zich daar een, twee, drie thuis voelen. Al is het natuurlijk wel een knus stadion, waarin we proberen iedereen zich welkom te laten voelen. Het was mij eerlijk gezegd niet opgevallen dat er bij ons veel vrouwen rondlopen. Dat betekent dat het fanatieke dames zijn, want als Go Ahead Eagles ergens om wordt geroemd, is het wel de uitbundige sfeer op de tribunes. Mooi als er vrouwen zijn die net zo uitbundig zingen en schreeuwen als de mannelijke supporters. Ik denk dat de aanwezigheid van vrouwen ook goed is voor de gemoedelijke sfeer."

### Zichtbaarheid

Vitesse eindigde met 14,6 procent op de derde plaats in het klassement van het aantal vrouwelijke seizoenkaarthouders. Volgens de Arnhemse club is er de afgelopen seizoenen sprake van een lichte stijging. Daar zijn verschillende oorzaken voor, legt persvoorlichter Ester Bal uit. "Om te beginnen heeft voetbal natuurlijk nóg meer zichtbaarheid gekregen op televisie, ook vrouwenvoetbal. De stijgende populariteit hiervan werkt bevorderend voor het aantal vrouwelijke fans in het stadion. Ook de goede faciliteiten in GelreDome spelen een rol. Die waren altijd al goed en twee jaar geleden zijn ze geoptimaliseerd. Het aanbod van eten en drinken is zeer gevarieerd."

## Wijn

De club met het laagste aantal vrouwelijke seizoenkaarthouders is ADO Den Haag. Met 7,4
45 procent is dat de helft minder dan Heracles Almelo en Go Ahead Eagles. Nathalie Nuiten,
woordvoerder van de club, maakt daar graag een kanttekening bij. "In onze totale database
is 15,7 procent vrouw. Dat zijn alle seizoenkaarthouders, clubkaarthouders en mensen die
vaak een kaartje kopen bij elkaar. En dan hebben we alle moeders op de kidstribune nog niet
eens meegerekend. In ons stadion zijn dan ook alle faciliteiten voor vrouwen aanwezig.

We hebben net zoveel dames- als herentoiletten en ook in de catering houden we er rekening
mee. Zo wordt er niet alleen bier verkocht, maar ook wijn."

J van Boven, www.spitsnieuws.nl (2013)

## **Tekst B**

5

25

30

# Zo Overleef Je Als Vrouw Het EK Voetbal



Vanaf 8 juni begint voor het gros van alle vrouwen ter wereld een marteling van een drietal weken. In die periode vindt immers het Europees Kampioenschap Voetbal plaats. Traditiegetrouw is dit ook de periode waarin vrouwen statistisch gezien het meest ongelukkig zijn. Meerdere relaties lopen op de klippen. Om dit taboe te doorbreken, geven wij voor de vrouwelijke anti-voetbalfans onder jullie enkele tips om het EK te overleven. Het is namelijk in deze fase van je relatie dat je moet investeren!

## Voorbereiding is alles

Net zoals mannen bij jouw vriendinnen polsen voor een leuk verjaardagscadeau, kan je best informeren bij zijn vrienden welke nationale ploeg(en) zijn voorkeur dragen. Het EK wordt gespeeld door landen, begin dus niet over Ajax, Barcelona of Manchester United. Probeer tijdens het EK ook op de hoogte te zijn van alle gebeurtenissen. Zet allesoverhetek.com dus als favoriet in je internetbrowser of lees de krant op de trein. Doe je dit niet, is de kans groot dat je op een avondje uit compleet genegeerd wordt door de mannelijke aanwezigen. Klaag tijdens of na het EK dus niet over een gebrek aan aandacht. Praat enkel met je vriendinnen, en dus niet met je vriend, over de "mooie benen" of het "lekkere kontje" van Cristiano Ronaldo. Dit zorgt enkel maar voor frustratie en dalend zelfvertrouwen bij je partner. Extra tip: Pélé en Maradona spelen al jaren geen voetbal meer!

## 20 Zorg voor gepast en beschikbaar materiaal

Van 8 juni tot en met 1 juli zorg je best voor voldoende audiovisueel materiaal. **Haal een tweede televisie in huis** of werk met een reservatielijst voor de enige tv indien je niet voldoende geld of ruimte hebt voor een bijkomend toestel. Alle wedstrijden vinden steeds plaats tussen 15.00 uur en middernacht. Let op: reserveren binnen die tijdspanne is echter niet mogelijk. Draag de komende weken ook goed zorg voor de tv en anticipeer door reeds opgenomen programma's nu al te bekijken.

## Aanwezigheid tijdens wedstrijden

Verwacht niet dat je vriend de deur opent wanneer de bel gaat, de telefoon opneemt of achter het fornuis staat de koken. Een wedstrijd kan namelijk elke seconde beslist worden. Is er toch iets dringend; doe of vraag dit dan tijdens de rust en bij voorkeur dan nog tijdens de reclame. Ook herhalingen zijn vaak belangrijk. Wil je meekijken naar een wedstrijd? Dat mag, maar laat duidelijk zijn dat het gaat om "kijken". Praten kan enkel tijdens de rust.

## Brood en spelen

Tijdens wedstrijden heeft een man niet veel nodig. De **nodige voorraad bier** is vaak voldoende, eventueel aangevuld met enkele lekkere snacks zoals chips, nootjes en frituurhapjes. Voorzie dus geen uitgebreid diner of verwacht niet dat je lekker uit gaat eten met je partner. Eet je niet graag alleen? Ga dan uit met enkele vriendinnen: de ideale gelegenheid om eens lekker bij te praten! Zet bovengenoemde zaken steeds eerst op de boodschappenlijst en vul tijdig aan. Niets is zo erg als een wedstrijd zonder bier. Weet je niet welk bier jouw partner graag drinkt? Informeer ook hiervoor even bij zijn vrienden.

## Empatisch vermogen

Schakel je empatisch vermogen uit wanneer de favoriete ploeg van jouw partner aan het verliezen is. Zeg geen dingen zoals "trek het je niet aan, het is maar een spel" of "maak je geen zorgen, de volgende keer winnen ze wel". Een EK wordt misschien wel elke vier jaar georganiseerd, maar elk EK is uniek: "de volgende keer" bestaat dus niet! Spreken is zilver, zwijgen is goud.

## Plannen is de basis

45

Plan geen enkele activiteit of reis tijdens het EK en zeg ook tegen je vriendinnen dat ze geen feestjes moeten organiseren. Doe je dit toch, besef dan dat je partner niet aanwezig zal zijn wegens sportieve verplichtingen. Het volledige speelschema is reeds beschikbaar op het internet; schrijf het dus alvast neer in je agenda. Zo zijn er een aantal rustdagen waarop er geen wedstrijden zijn ingepland. Uitzonderlijk kan je op één (!) van deze dagen iets plannen (bij voorkeur seks), maar overleg tijdig met je partner. De volledige kalender is nu reeds beschikbaar, dus zeg niet "dat je het niet wist". Vergeet ook niet dat jouw partner zijn rust nodig heeft. Drie wedstrijden per dag vergt veel mentale weerbaarheid.

Gun je man zijn vrijheid tijdens de voetbalheilige maand en wees begripvol. *In naam van alle voetbalgekke mannen danken wij jullie vrouwen alvast bij voorbaat voor jullie begrip en steun.* Wees blij met de gedachte dat pas binnen twee jaar het WK voetbal georganiseerd wordt en jullie dus volgend jaar terug buiten het hoogseizoen op reis kunnen.

Jimmy De Meutter, http://allesoverhetwk.be (2012)

2. Analyseer en vergelijk de volgende twee teksten. Behandel de overeenkomsten en verschillen tussen de twee teksten. Geef daarbij tevens commentaar op het belang van de context, het publiek waarvoor de teksten bestemd zijn, het doel van de teksten en de formele en stilistische kenmerken.

#### **Tekst C**



Droomdeal: Droom met mij mee van 15 dagen in luxe baden op prachtig Bora Bora, incl. vlucht en het fantastische hotel Hilton Bora Bora Nui Resort and Spa!!

Dit is hét. The One!! Wat een prachtige droomdeal! Strand, tropisch weer, ontspannen sfeer – klinkt allemaal veel beter dan kou, regen en grijze wolken toch?! Laten we even samen wegdromen van adembenemend **Bora Bora**!!

- Als je aankomt met het vliegtuig op dit prachtige eiland worden meteen al jouw verwachtingen bevestigd. Met zo'n adembenemende omgeving is **Bora Bora** niet bepaald verrassend, dé beste bestemming voor een Droomreis. Het is een prachtige, óverheerlijke plaats, niet in het minst vanwege de verbluffend mooie en verlaten stranden, wit poederzand, kristalhelder blauw water en de kleurrijke onderwaterwereld. Duiken, snorkelen, wandelen en parasailen onder een stralende zon…het kan hier allemaal.
- Jouw ultieme, luxe 5\* villa ligt in het met een 10 beoordeelde **Hilton Bora Bora Nui Resort** and **Spa** direct aan een eigen wit zandstrand en heeft naast het strand ook de prachtige **Coral Gardens** dichtbij. Dit 5-sterrenresort beschikt o.a. over drie restaurants en je kamer is voorzien van een diep bad, woonruimte met een koelkast en alle denkbare luxevoorzieningen. Kom ook eens helemaal tot rust in de volledig uitgeruste spa van dit prachtig resort.
- Maar voor nu: vergeet het rotweer even en geniet van de droom dat we straks in dit adembenemende resort zitten. Wat een heerlijkheid! \*\*zucht...\*\*





# Droomdeal: Droom met mij mee van 15 dagen in luxe baden op prachtig Bora Bora, incl. vlucht en het fantastische hotel Hilton Bora Bora Nui Resort and Spa!!

20 ► Reisperiode: 2–16 maart 2015

Reisduur: 15 dagenLuchthaven: Amsterdam

► Luchtvaartmaatschappij: KLM en Air Tahiti

► Hotel: Hilton Bora Bora Nui Resort

25 ► Aantal Sterren: 5\* sterren

Verzorging: Logies

Plaats: Bora Bora, Frans PolinesiëGemiddelde Temperatuur: 30 graden

► Transfer: Niet inbegrepen30 ► Boekingskosten: Inbegrepen

▶ Prijs: €5.372,- per persoon op basis van een reis met 2 personen.

www.holidayguru.nl (2014)

#### Tekst D

## 10 januari 1963

De onderstaande tekst werd gepubliceerd op de persoonlijke website van de auteur in 2005.

Ijskoud, donker in huis. Er zijn zo van die verschijnselen waar je aan gaat wennen: de kou 's ochtends binnen, als de kolenkachel nog maar net opgestookt is; in de diepvrieskou naar school fietsen, met tegenwind; kolen scheppen op het balkon in de kou (moeder: "doe een jas aan!"); koude voeten; fietsen op glad wegdek, waar je natuurlijk een enorme handigheid in kreeg; dikke laag bloemen op de slaapkamerramen, die een soort onwerkelijk licht veroorzaken; schoenen schoon stampen (stem van moeder uit de kamer: "voeten vegen!") op de keukenmat. En niet te vergeten: alle weerberichten volgen op de radio. Hoe gaat het verder? Blijft het vriezen?

Nederland heeft nu al een hele tijd non-stop winter achter de rug. De invloed op het openbare leven is groot; nergens zijn de wegen vrij van sneeuw of ijs, waardoor het verkeer veel rustiger is dan anders. Het verkeer op het water is voor een groot deel tot stilstand gekomen: grote rivieren liggen vol ijs en kleinere kanalen en vaarten liggen stijf dichtgevroren. Dit heeft een opvallend effect: de aanvoer van kolen, voor veel huishoudens in die tijd de enige brandstof, stagneert. Het sterftecijfer onder ouderen is beduidend hoger dan normaal in deze tijd van het jaar. Aan de overkant van onze straat ligt nog steeds die sneeuwhoop van 30 december.

Het is vandaag 14 graden onder nul. Het is ook nog bewolkt. Op de fiets naar school; even is de winter niet zo leuk. Helemaal niet leuk is de rector, die van geen excuus wil weten voor te laat komen. "Maar het is zo koud op de fiets." "Dat had je kunnen weten, want gisteren was dat ook al zo."

's Middags gaan we met de familie van Utrecht naar Scheveningen om de sneeuw op het strand te zien. Een trage rit door alle sneeuwoverlast. Het is er geweldig, het hele strand is veranderd in een sneeuwmassa. We hebben ons gelukkig op deze barre omstandigheden gekleed, met dikke mutsen en kaplaarzen.



Foto van mijn vader en zus op het strand van Scheveningen.

Je ziet overal wit om je heen, het is ontzettend koud en de wind loeit om je oren. We wanen ons even op de Noordpool.

Het KNMI geeft de volgende verwachting: "het einde van de periode met koud weer is nog niet in zicht." Nog steeds zien we op de weerkaart een groot hogedrukgebied met centrum tussen IJsland en Groenland; het heeft zich verder ontwikkeld naar Scandinavië en Rusland. Op de Middellandse Zee is de druk laag en midden op de Oceaan ligt een depressie werkeloos te wachten op betere tijden. De vorstgrens ligt 200 km ten zuiden van Parijs en vertoont nu de neiging naar het zuiden op te rukken.

Het moet eergisteren geweest zijn, dat ik me één van de mooiste weerberichten herinner die ik ooit gehoord heb: "Droog en vrij zonnig weer met een zwakke tot matige wind uit oost tot noordoost. Strenge, in de nacht en 's ochtends plaatselijk zeer strenge, vorst; in de middag enige tijd matige vorst." Het is deze dag geweest waarop ik met een Aha-Erlebnis tot deze gedachte kwam: **Zo ziet een strenge winter er dus uit.** 

40

Bewerkt fragment uit het dagboek van Cees van Zwieten, www.schaats-en-skate.nl (2005)